

**Dodatek č.1 ke Smlouvě o poskytnutí uživatelských práv k PIS
ASPI S-10367/15/KUXI uzavřené dne 17.9.2015
mezi uvedenými smluvními stranami**

Česká republika – Katastrální úřad pro Středočeský kraj
Pod sídlištěm 9/1800, 182 11 Praha 8 – Kobylisy
IČO: 00213683
Jejíž jménem jedná: Mgr. Ing. Štěpán Hudec, ředitel

jako Objednatel (dále jen „Objednatel“) na straně jedné,

a

Wolters Kluwer ČR, a.s.

U Nákladového nádraží 10, 130 00 Praha 3
IČO: 63077639,
DIČ: CZ63077639
zápis v obch. rejstříku v oddílu B, vložka č. 9659, u Městského soudu v Praze
Zastoupený: Ing. Jiří Shameti, prokurista

jako Poskytovatel (dále jen „Poskytovatel“) na straně druhé

uzavírají na základě vzájemného ujednání podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, tento **dodatek č. 1 (dále jen „dodatek) ke smlouvě č. S-10367/15/KUXI** ze dne 17.9.2015 (dále jen „smlouva“).

Čl. I. – Předmět plnění

Předmětem plnění tohoto dodatku je změna technického řešení systému ASPI a zřízení přístupu (dále jen „služba“) na základě licence v níže uvedeném rozsahu. Poskytovatel se zavazuje pravidelně aktualizovat obsah služby a Objednatel se zavazuje řádně platit cenu poskytované služby.

Aktualizací služby se rozumí pravidelné doplňování právních předpisů, usnesení vlády, judikatury, základní literatury.

Obsahem poskytované služby je:

Licence č. 1 [redacted]
Právní informační systém ASPI obsahující právní předpisy ČR od r. 1918 a EU, judikaturu ČR a SDEU, základní literaturu (důvodové zprávy, bulletiny, sborníky, věstníky, výkladová stanoviska, vybraná periodika a právní publikace), usnesení vlády ČR od roku 1991, sbírku mezinárodních smluv, stejnopisy Sbírek zákonů ČR, předpisy měst a obcí ČR a veřejnoprávní smlouvy obcí ČR.

+

Knihovna výkladové literatury, aplikací (podrobně v příloze nabídky)

Typ poskytované služby (obchodní název): ASPI Nové Generace (webové) www.aspi.cz

[redacted]
Celkový počet licencí: 1

Obsah služby je denně aktualizován.

Součástí plnění smlouvy je bezplatná technická podpora v pracovní dny od 8 do 17 hodin.

Součástí plnění dodatku smlouvy je bezplatné online školení se školitelem

K licenci č. 1 se mohou připojit ostatní uživatelé Katastrálního úřadu Středočeského kraje

Čl. II. - Čas plnění

Poskytovatel se zavazuje zřídit přístup ke službě s obsahem a typem podle článku I. smlouvy do 10 pracovních dnů od nabytí účinnosti tohoto dodatku, nebude-li dohodnuto jinak. Datum zřízení přístupu ke službě je dnem uskutečnění zdanitelného plnění.

Čl. III. – Cena a platební podmínky

1. Cena předmětu plnění dle čl. I. tohoto dodatku a v souladu s platnými právními předpisy účastníky zůstává zachována: Celkové roční předplatné služby ASPI se po účinnosti tohoto dodatku ve výši **26.550 - Kč bez DPH**, - (12 %), tj. 29.736 - Kč včetně DPH. Tato cena zahrnuje přístup ke službě ASPI a průběžnou aktualizaci dat (viz čl. I. tohoto dodatku).
2. Cena služby může být Poskytovatelem každoročně zvýšena o částku rovnající se součinu dosavadní ceny služby a míry inflace vyjádřené přírůstkem průměrného ročního indexu spotřebitelských cen oficiálně vyhlášené v lednu aktuálního roku Českým statistickým úřadem, nikoliv však výše než o 8 %, a to vždy od 1. ledna roku po kalendářním roce, ve kterém byla tato smlouva uzavřena. Objednatel se zavazuje platit takto nově stanovenou cenu služby vždy od 1. ledna příslušného kalendářního roku. Poskytovatel se zavazuje informovat Objednatele o výši aplikované inflace na vystavené faktuře za službu.

Čl. IV – Ochrana osobních údajů

Poskytovatel zpracovává osobní údaje (zejména identifikační a kontaktní údaje a údaje o plnění této Smlouvy) fyzických osob vystupujících na straně Objednatele, případně také Objednatele samotného, je-li fyzickou osobou, a dále ostatních osob zapojených na plnění této Smlouvy, a to pro účely spočívající v uzavření a plnění smluv, pro marketingové účely*, ochranu práv*, interní administrativní účely*, statistické účely* a plnění povinností dle zákona. Proti zpracováním označeným * lze podat námitku.

Osobní údaje dle předchozího odstavce mohou být předávány též dalším příjemcům, a to v roli zpracovatelů či dalších správců.

Podrobnosti o zpracování osobních údajů, stejně jako o právech subjektů, údajů, jako jsou právo na přístup a právo na námitku, jsou specifikovány na internetových stránkách naší společnosti www.wolterskluwer.cz v části Ochrana osobních údajů.

Pokud Objednatel nesouhlasí s využíváním jeho kontaktních údajů uvedených jako údaje zástupce v záhlaví této Smlouvy pro účely komunikace marketingových sdělení ze strany Poskytovatele, zejména informace o novinkách a akčních nabídkách, je povinen vyjádřit svůj nesouhlas označením tohoto pole křížkem.

Čl. V – Ostatní ujednání

Ostatní ustanovení smlouvy zůstávají beze změn.

Tento dodatek č. 1 nabývá platnosti dnem podpisu obou smluvních stran a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv dle §6 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb. o registru smluv Objednatelem. V případě nesplnění zákonné povinnosti zveřejnění smlouvy v registru smluv Objednatelem dle zákon č. 340/2015 Sb., nezaniká právo na náhradu vzniklé škody Poskytovateli.

Objednatel podpisem tohoto dodatku potvrzuje, že se seznámil s jeho zněním a že jej jako součást smluvního ujednání s Poskytovatelem přijímá.

Stávající technické řešení lokální server bude k dispozici do 30.3.2026

Nedílnou součástí dodatku smlouvy jsou Všeobecné obchodní podmínky Wolters Kluwer ČR, a.s. v platném znění (příloha č.2). Objednatel podpisem této smlouvy potvrzuje, že se seznámil s jejich zněním a že je jako součást smluvního ujednání s Poskytovatelem přijímá.

Příloha č. 1 - Seznam titulů knihovny odborné výkladové literatury ASPI, nástrojů a aplikací v rozsahu sjednaného předplatného.

Příloha č. 2 - Všeobecné obchodní podmínky společnosti Wolters Kluwer ČR, a.s.

V Praze dne

Mgr. Ing.

Štěpán Hudec

Datum: 2026.03.12
08:53:27 +01'00'

Katastrální úřad pro Středočeský kraj
Mgr. Ing. Štěpán Hudec, ředitel

V Praze dne

Jiří

Shameti

Date: 2026.03.15
19:58:03 +01'00'

Wolters Kluwer ČR, a.s.
Ing. Jiří Shameti, prokurista

Příloha č. 1

Seznam vybraných oblastí (modulů) autorského obsahu

Občanské právo hmotné a mezinárodní právo soukromé II

Komentáře k předpisům: Občanský zákoník č.89/2012 Sb.
Mezinárodní právo soukromé č.91/2012 Sb.
Katastrální zákon č.256/2013 Sb.
Občanský zákoník č.40/1964 Sb.
Zákonu o vlastnictví bytů č.72/1994 Sb.
Zákonu o poskytování součinnosti pro účely řízení před mezinárodními soudy č.186/2011 Sb.

Komentované vzory smluv a podání: Občanské a rodinné právo (Wolters Kluwer)
Evropský soud pro lidská práva
Exekuce
Veřejné dražby

Časopisy: Rekodifikace a praxe
Aplikace práva
Bulletin advokacie
Časopis pro právní vědu a praxi
The Lawyer Quarterly
Časopis zdravotnického práva a bioetiky,
Revue pro právo a technologie
Soudce
Správní právo

Meritum: Občanské právo 2007, 2012 / Byty a právo 2007 / Katastr nemovitostí 2006-2010
Statusové věci občanů 2009

Vybraná judikatura: Občanské právo hmotné (23 autorsky zpracovaných témat)
Soubor rozhodnutí soudů ČR nižších stupňů dle NOZ a ZOK

Monografie: Rozvody, rozchody, zánik partnerství
Nepříměšená ujednání ve spotřebitelských smlouvách po rekodifikaci
Svěřenecké fondy
Rodičovství, osvojení a výživné dětí po rekodifikaci soukromého práva
Nájem bytů
Nemovitosti v otázkách a odpovědích
Slovník právních pojmů (občanské právo)
Spotřebitel. Jak být úspěšný v reklamačním řízení a bránit svá práva před soudem
Mezinárodní právo soukromé EU
Právní subjektivita
Právo na spravedlivý proces
Culpa in contrahendo
Listina a její realizace v systému veřejného a soukromého práva

V roce 2015 rozšíříme o: Komentář k Zákonu o spotřebitelském úvěru č.145/2010 Sb.

Občanské právo procesní

Komentář k předpisům: Občanský soudní řád č.99/1963 Sb. (nakladatelství Wolters Kluwer)
Nařízení o uznávání rozhodnutí ve věcech manželských ("Brusel II bis") č.2201/2003/ES
Nařízení o uznávání a výkonu soudních rozhodnutí ("Brusel I") č.44/2001/ES
Nařízení o evropském řízení o drobných nárocích č.861/2007/ES
Zákonu o poskytování součinnosti pro účely řízení před mezinárodními soudy č.186/2011 Sb.

Komentované vzory smluv a podání: Občanské právo procesní

Časopisy: Aplikace práva
Bulletin advokacie
Časopis pro právní vědu a praxi
The Lawyer Quarterly
Časopis zdravotnického práva a bioetiky,
Revue pro právo a technologie
Soudce
Správní právo

Vybraná judikatura: Občanské právo procesní (12 autorsky zpracovaných témat)

Monografie: Nové instituty českého civilního procesu

V roce 2015 rozšíříme o: Komentář k Zákonu o mediaci č.202/2012 (nakladatelství Wolters Kluwer)
Komentář k Zákonu o zvláštních řízeních soudních č.292/2013
Komentář k Exekučnímu řádu č.120/2001 Sb.

Právo obchodních korporací I

Komentáře k předpisům: Zákon o obchodních korporacích č.90/2012 Sb.
Zákon o veřejných rejstřících právnických a fyzických osob č.304/2013 Sb.
Zákon o nabídkách převzetí č.104/2008 Sb.
Obchodní zákoník č.513/1991 Sb.
Zákonu o poskytování součinnosti pro účely řízení před mezinárodními soudy č.186/2011 Sb.

Komentované vzory smluv a podání: Obchodní právo
Pojišťovnictví

Časopisy: Aplikace práva
Bulletin advokacie
Časopis pro právní vědu a praxi
The Lawyer Quarterly
Časopis zdravotnického práva a bioetiky,
Revue pro právo a technologie
Soudce
Správní právo

Pracovní právo a sociální zabezpečení I

Komentáře k předpisům: Zákoník práce č.262/2006 Sb.
Zákon o kolektivním vyjednávání č.2/1991 Sb.
Vyhláška č.16/1991 Sb. a č.114/1991Sb. ke kolektivnímu vyjednávání
Zákon o inspekci práce č.251/2005 Sb.
Zákon o nemocenském pojištění č.187/2006 Sb.
Zákon o pojistném na důchodové spoření č.397/2012 Sb.
Zákon o zaměstnanosti č.435/2004 Sb.

Komentované vzory smluv a podání: Pracovní právo

V roce 2015 rozšíříme o: Komentář k Zákonu o pojistné na sociální zabezpečení č.589/1992 Sb.
Komentář k Zákonu o státním odborném dozoru nad bezpečností práce č.174/1968 Sb.
Komentář k Vyhlášce. Práce a pracoviště zakázané těhotným ženám a mladistvým č.288/2003 Sb.

Správní právo – obecné předpisy

Komentář k: Správní řád č.500/2004 Sb.

Komentované vzory smluv a podání: Správní právo

Časopisy: Správní právo
Aplikace práva
Bulletin advokacie
Časopis pro právní vědu a praxi
The Lawyer Quarterly
Časopis zdravotnického práva a bioetiky,
Revue pro právo a technologie
Soudce

Vybraná judikatura: Správní právo
Meritum: Správní řád 2006

Monografie: Správní věda
Veřejné sbory

V roce 2015 rozšíříme o: Komentář ke Služebnímu zákonu č.218/2002 Sb.

Insolvence

Komentář k předpisům: Insolvenční zákon č.182/2006 Sb.

Časopisy: Konkursní noviny
Aplikace práva
Bulletin advokacie
Časopis pro právní vědu a praxi
The Lawyer Quarterly
Časopis zdravotnického práva a bioetiky,
Revue pro právo a technologie
Soudce
Správní právo

Komentované vzory smluv a podání: Insolvenční právo

Vybraná judikatura: Judr. F. Kučera: Vybraná judikatura ve věcech insolvenčního řízení
Konkurz a vyrovnání

Monografie: Insolvenční právo

V průběhu roku 2015 rozšíříme o: Komentář k zákonu o insolvenčních správčích č.312/2006 Sb.

Stavební zákony

Komentář k předpisům: Zákon o státní památkové péči č.20/1987 Sb.
Stavební zákon (183/2006 Sb.)

Časopisy: Aplikace práva
Bulletin advokacie
Časopis pro právní vědu a praxi
The Lawyer Quarterly
Časopis zdravotnického práva a bioetiky,
Revue pro právo a technologie
Soudce
Správní právo

Komentované vzory smluv a podání: Stavební řízení
Meritum: Stavební právo

Lesní zákon (289/1995 Sb.)

Zákon o elektronických úkonech a autorizované konverzi dokumentů č.300/2008 Sb.

Příloha č. 2

Všeobecné obchodní podmínky obchodní společnosti Wolters Kluwer ČR, a.s. (1. 9. 2024)

Co Vám nabízíme

Předmětem Smlouvy je poskytnutí uživatelských práv – licence ke službě ASPI. Obsahem služby rozumíme právní informační systém ASPI, knihovnu výkladové literatury a nástroje ASPI.

Informace jsou zajímavé, pokud jsou stále aktuální

Aktualizací rozumíme doplnění změn, dodatků, a úprav informačního obsahu. Za aktualizaci také považujeme doplňování nových vydání publikací, které jsou předmětem smlouvy (příloha č. 1). Aktualizován je vždy smluvně sjednaný obsah služby. Knihovna výkladové literatury může být postupně doplňována o vydané publikace nakladatelství Wolters Kluwer ČR typu komentář nebo monografie, za podmínek uvedených ve smlouvě. Výjimkou z postupného doplňování knihovny jsou učebnice pro VŠ a literatura k nově přijatým zákonům. Aktualizace dat služby probíhá denně. Případné doplňování nových publikací probíhá jednou měsíčně.

Pracujeme s autorským obsahem

Celý informační obsah služby je chráněn autorskými právy a zákony o duševním vlastnictví. Proto se uživatelské právo uděluje na základě licenčního ujednání pouze k jeho užívání a nelze s ním jinak nakládat. Tisk nebo kopírování dokumentů je určeno výhradně pro potřeby objednatele v rozsahu uvedeném ve smlouvě o poskytnutí uživatelských práv. Budeme rádi, když použijete citace ze zdrojů ASPI. Nicméně je třeba vždy uvést též původní pramen, autora a zdroj informace ASPI.

Poskytnout uživatelská práva dalším subjektům (např. v rámci holdingu) je možné jen s naším písemným souhlasem. Jakákoliv změna smluvních podmínek musí být provedena výhradně na základě písemného dodatku ke smlouvě. Bez písemné dohody s námi není dovoleno uživatelské právo převádět, pronajímat, poskytovat na leasing, půjčovat, nebo prodat jako součást podniku nebo jeho části. Zánikem právnické osoby, které byla udělena uživatelská práva, nepřechází práva a povinnosti na jejího právního nástupce. Práva a povinnosti vyplývající ze smlouvy nelze převádět na fyzické osoby.

Užitím některého z produktů Dun & Bradstreet Czech Republic, a.s. se zavazujete dodržovat Všeobecné obchodní podmínky Dun & Bradstreet Czech Republic, a.s. jejichž plné znění je umístěno <https://www.dnb.com/cs-cz/podminky/vop.html>

Vše něco stojí (o ceně služby)

Cena služby může být Poskytovatelem každoročně zvýšena o částku rovnající se součinu dosavadní roční ceny služby a míry inflace vyjádřené přírůstkem průměrného ročního indexu spotřebitelských cen oficiálně vyhlášené v lednu aktuálního roku Českým statistickým úřadem, nikoliv však výše než o 8 %, a to vždy od 1. ledna roku po kalendářním roce, ve kterém byla tato smlouva uzavřena. Takto upravená cena je vždy novým základem pro výpočet ceny v následujícím období. Objednatel se zavazuje platit takto nově stanovenou cenu služby vždy od 1. ledna příslušného kalendářního roku. Poskytovatel se zavazuje informovat Objednatele o výši aplikované inflace na vystavené faktuře.

Někdy je dobré mlčet

Smluvní strany se dohodly, že obsah veškerých smluv včetně jejich dodatků bude podléhat obchodnímu tajemství. Zejména pak ujednání o smluvních podmínkách, cenách, slevách a dalších smluvních ujednání stran. Povinnost utajení platí i po ukončení smlouvy a pro všechny osoby, kterým byly informace poskytnuty. Zpřístupnit informace obchodního tajemství můžeme pouze v rozsahu a za podmínek nezbytných pro řádné plnění práva a povinností vyplývajících ze smlouvy nebo na základě povinností daných příslušným právním předpisem. Toto ustanovení neplatí v případě aplikace zákona č. 340/2015 Sb. o registru smluv a zákona č. 106/1999 Sb. O svobodném přístupu k informacím.

Trochu technických parametrů

Služba ASPI je webovou aplikací. Při práci s ASPI musíte být stále připojeni k síti Internet. Vždy používejte poslední verze webového prohlížeče (Edge, Chrome, Firefox, Opera a s nimi kompatibilní). Pro práci s aplikací musí mít každý uživatel zřízen individuální účet (registraci) spárovaný s obsahem služby na základě podmínek uvedených v uzavřené smlouvě. Nedodržení této podmínky bude považováno za podstatné porušení smlouvy.

Výpověď smlouvy

Podmínky výpovědi a délka výpovědní lhůty jsou uvedeny ve smlouvě.

Každá ze smluvních stran je oprávněna vypovědět smlouvu bez výpovědní doby v případě podstatného porušení závazků z ní vyplývajících. V takovém případě smlouva zaniká doručením výpovědi druhé smluvní straně, kdy současně zanikají i veškerá uživatelská práva ke službě ASPI. Za takové podstatné porušení smluvních závazků považujeme prodlení se zaplacením ceny služby po dobu delší než 30 dnů, porušení autorských práv, neoprávněné užívání ASPI nebo dlouhotrvající závady při poskytování služby na straně dodavatele. Tímto nejsou dotčena naše práva na úhradu vzniklé škody. Ukončením smlouvy nejsou dotčena práva a povinnosti, která se týkají práv duševního vlastnictví.

I naše odpovědnost má své limity

I když je systém ASPI provozován s velkou péčí a důrazem na to, aby plně odpovídal předpokládaným potřebám uživatelů, nemůžeme se zavázat a zajistit s ohledem na jeho povahu, že bude zcela bez nedostatků a bude nepřetržitě fungovat bez závad. Rovněž nemůžeme nést zodpovědnost za nesprávné použití získaných informací. Odpovědnost za škodu vzniklou porušením povinností naší společnosti je limitována s ohledem na charakter plnění poskytovaného podle smlouvy, VOP a veškeré smluvním stranám dostupné informace v době uzavření smlouvy do výše roční ceny poskytované služby.

Několik dalších informací

Tyto VOP nabývají platnosti a účinnosti dnem 1. 9. 2024 a nahrazují všechny předešlé VOP a jsou závazné v plném rozsahu za podmínky, že se smluvní strany nedohodly písemně jinak ve smlouvě nebo závazné objednávce. Smluvní vztah se řídí platnými právními předpisy ČR, zejména zákonem č. 89/2012 Sb. Smluvní strany se dohodly, že všechny případné spory, které by mohly v souvislosti se smlouvou a její realizací vzniknout, budou řešit především vzájemnou přátelskou dohodou, smírně a pokud možno mimosoudně. V případě, že se spor nepodaří vyřešit mimosoudně, bude případný spor řešit místně příslušný soud poskytovatele.